



# ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 523/2024

Рік XI

**28 квітня 2024 р.**  
**Неділя 6-та Великого посту, Квітна.**  
**Вхід Господній в Єрусалим.**  
*Свв. апп. Ясона й Сосипатра*  
Глас 6. Єв. 3.

*Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині*

[www.cerkiew.olsztyn.pl](http://www.cerkiew.olsztyn.pl)



## Змінні частини

### Перший антифон свята

**Стих:** Возлюбив я, бо вислухав Господь\* голос моління мого (Пс. 114,1).

**Приспів:** Молитвами Богородиці,\* Спасе, спаси нас.

**Стих:** Бо прихилив вухо Своє до мене\* і у дні мої призову (Пс. 114,2).

**Стих:** Обняли мене болісті смертні,\* біди адові зустріли мене (Пс. 114,3).

**Стих:** Скорб і болість зустрів я\* і призвав ім'я Господнє (Пс. 114,3).

### Третій антифон свята

**Стих:** Сповідуйтеся Господеві,\* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,1).

**Тропар (г. 1):** Спільне воскресіння перед Твоїми страстями запевняючи,\* з мертвих воздвигнув Ти Лазаря, Христе Боже;\* тим-то й ми, як отроки, знамена перемоги носячи,\* Тобі, переможцеві смерті, восклицуємо:\* Осанна в вишніх, благословен, хто йде в ім'я Господнє.

**Стих:** Нехай же скаже дім Ізраїлів,\* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,2).

**Стих:** Нехай же скаже дім Ааронів,\* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,3).

**Вхідне:** Благословен, хто йде в ім'я Господнє,\* ми благословляли вас із дому Господнього; Бог – Господь і явився нам (Пс. 117,26-27).

**Тропар (г. 1):** Спільне воскресіння перед Твоїми страстями запевняючи,\* з мертвих воздвигнув Ти Лазаря, Христе Боже;\* тим-то й ми, як отроки, знамена перемоги носячи,\* Тобі, переможцеві смерті, восклицуємо:\* Осанна в вишніх, благословен, хто йде в ім'я Господнє.

**Слава: Тропар (г. 4):** Погребавши себе разом з Тобою через хрещення, Христе Боже наш,\* сподобилися ми безсмертного життя через Твоє воскресіння\* і, заспівуючи, кличемо: Осанна в вишніх,\* благословен, хто йде в ім'я Господнє.

**І нині: Кондак (г. 6):** На престолі на небі, на жереб'яті на землі\* Тебе носять, Христе Боже;\* ангелів хваління і дітей оспівування прийняв Ти;\* вони кликали до Тебе:\* Благословенний Ти, що йдеш Адама призвати.

**Прокімен (г. 4):** Благословен, хто йде в ім'я Господнє; Бог – Господь і явився нам (Пс. 117,26-27).

**Стих:** Сповідуйтеся Господеві, бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,1).



## Апостол:

Флп. 247 зач.; 4, 4-9.

4. Браття, радуйтеся завжди у Господі; знову кажу: радуйтеся. 5. Хай ваша ввічливість буде всім людям відома. Господь близько. 6. Ні про що не журіться, але в усьому виявляйте Богові ваші прохання молитвою й благанням з подякою. 7. І мир Божий, що вищий над усякий ум, берегтиме серця й думки ваші у Христі Ісусі. 8. Наостанку, брати, усе, що правдиве, що чесне, що справедливе, що чисте, що любе, що гідне хвали, коли яка чеснота чи яка похвала – про те думайте. 9. Чого ви навчилися, що прийняли, що почули та бачили в мені – те чиніть, і Бог миру буде з вами.

**Алилуя (г. 1):** Заспівайте Господеві пісню нову, бо дивне створив Господь (Пс. 97,1).

**Стих:** Виділи всі кінці землі спасення Бога нашого (Пс. 97,1).



## Євангеліє:

Йо. 41 зач. 12, 1-18.

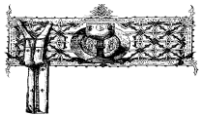
1. Шість днів перед Пасхою прибув Ісус у Витанію, де був Лазар, який був помер і якого воскресив Ісус. 2. Там отже, справили йому вечерю, і Марта usługувала. І Лазар був один з тих, які сіли з ним до столу. 3. Марія взяла літру мира з щирого нардуну, вельми дорогоцінного, помазала ноги Ісуса й обтерла їх своїм волоссям; і наповнився дім пахощами мира. 4. Каже тоді один з його учнів, Юда Іскаріот, що мав його зрадити: 5. – Чому не продано це миро за триста динаріїв і не роздано бідним? 6. Сказав він так не тому, що піклувався про бідних, але тому, що був злодій; він мав при собі калиту і крав те, що туди кидали. 7. Ісус промовив: – Лишіть її. Вона зберегла те миро на день мого похорону. 8. Бідних маєте з собою завжди, мене ж не маєте завжди. 9. Тим часом багато юдеїв дізналися, що він там, і зійшлися не тільки Ісуса ради, але також щоб Лазаря побачити, якого він воскресив з мертвих. 10. Тоді первосвященики змовилися і Лазара вбити, 11. бо численні юдеї лишили їх через нього й увірували в Ісуса. 12. На другий день сила людей, які прийшли на свято, почули, що Ісус іде в Єрусалим, 13. і взяли пальмове гілля й вийшли йому

назустріч з окликами: – Осанна! Благословен грядий в ім'я Господнє, цар Ізраїлів! 14. І найшовши ося, Ісус сів на нього, як написано: 15. Не бійся, дочко Сіону, ось іде твій цар верхи на жереб'яті ослиці. 16. Цього не збагнули його учні спершу, але коли Ісус прославився, вони згадали, що це було написано про нього і що таке вчинено йому. 17. Та й народ, що був при ньому, коли він був викликав Лазара з гробу й воскресив його з мертвих, свідчив про те. 18. Тому й народ вийшов йому назустріч, бо довідався, що він учинив те чудо.

**Замість Достойно, приспів:** Величай, душе моя, Господа, що сидить на жереб'яті.

**І ірмос (г. 4):** Бог – Господь і явився нам; справляйте празник і, веселячись, прийдіть, возвеличимо Христа з квітами й галузками, в піснях кличучи: Благословен, хто йде в ім'я Господа, Спаси нашого.

**Причасний:** Благословен, хто йде в ім'я Господнє; Бог – Господь і явився нам (Пс. 117,26-27). **Алилуя, трічі.**



## РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

**НЕДІЛЯ 28.04.2024** Неділя 6-та Великого посту, **Квітна. Вхід Господній в Єрусалим.** Свв. апп. Ясона й Сосипатра, Свв. мчч. Дади, Максима й Кинтиліана; **Посвячення лози.**

**8.30 – Служба Божа**

+ Богдан Станько, 3-тя річн. см., + Данута Ноневіч

**10.00 – Служба Божа**

+ з род. Галушків: Збігнев, Юлія, Еміліян; + Гонца Марія, Єва, Анна

**13.00 – Служба Божа**

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Данути і Тадея Ференців з нагоди 25-ліття подружнього життя

**ПОНЕДІЛОК – 29.04.2024** Страсний тиждень. Великий понеділок. Свв. дев'ятьох мчч., що в Кизиці

**8.00 - Служба Божа**

**ВІВТОРОК – 30.04.2024** Великий вівторок.

Св. ап. Якова, брата св. Івана Богослова

**8.00 – Служба Божа**

**СЕРЕДА – 01.05.2024** Велика середа.

Св. прор. Єремії

**8.30 – Вервиця**

**9.00 - Служба Божа**

За Марійську Дружину

**ЧЕТВЕР – 02.05.2024** Великий четвер.

Св. отця Атанасія Великого, аеп. Олександрійського

**10.00 – Вечірня з Літургією св. Василя Великого**

**Присутні будуть священики з нашої єпархії.**

**18.00 - Утренья Страстей ГНІХ**

**П'ЯТНИЦЯ – 03.05.2024** Велика п'ятниця.

Переставл. прп. Теодосія, ігум. монастиря Печерського

**16.00 – Вечірня з Виставленням Плащаниці а опісля Єрусалимська Утренья**

**СУБОТА – 04.05.2024** Велика субота.

Св. мц. Пелагії

**10.00 – Літургія св. Василя Великого.** Посвячення Пасок.

**16.00 – Вечірня з Літургією св. Василя Великого.** Посвячення Пасок.

**НЕДІЛЯ 05.05.2024** Неділя Пасхи. Воскресення Христове. Великдень.

**год. 6.00 - Надгробне. Процесія. Воскресна Утренья.**

**год. 7.30 - Божественна Літургія.**

За мир в Україні і про Боже благословення для нашої парафії і усіх гостей!

**Благословення Артоса. Посвячення Пасок. Мирування.**

### Оголошення:

**1. УВАГА!** З огляду на безпеку і практичні вимоги, **не можна паркувати** машин на в'їзді до першої брами і перед гаражами!

**2.** Сьогодні працює **парафіальна кав'ярня**, запрошуємо опісля Літургії о год. 10.00 до парафіального залу на солодке, каву і чай.

**3. У неділю, 28 квітня**, відзначатимемо **77-мі роковини операції «Вісла»**. Після літургії о 10.00 панахида а пізніше наші діти та молодь вшанують пам'ять виселених українців програмою «Загублена мала Батьківщина – Закерзоння».

**4. 28.04.2024** від год 11.00 до 17.00 в парафіальній залі **відбудеться великодній ярмарок**. Всіх, хто хотів би виставити на продаж свої продукти, просимо про контакт з п. Анною Фаранчук до 25.04.2024 р.

**5. У Світлий понеділок, 06.05, Божественна Літургія буде о год. 10.00.** Опісля Літургій буде воскресна панахида. А о год. **12.00 - воскресна панахида в Бартонгу** на кладовищі. А у Світлий вівторок, у третій день Великодніх свят - **Літургія о год. 10.00 і 18.00.**

**6. Можна також вплачувати на наш парафіальний Карітас, який тепер зосереджений на допоміч в Україні. Пріоритетом є зберігання життя - особливо наших воїнів, які є на передовій.** Номер конта парафіального Карітас: Bank Pekao SA 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077.

**7.** Як кожного року, під час Великого Посту збираємо пожертви до пушки на тетраподі на квіти до Божого гробу.

**8. Zapraszamy na wycieczkę „Podlasie w 4 dni w terminie od 30.05 do 2.06.br”.** Zapisy do 15.04. br., na stronie Biura TRAVIS - link do zapisu podany jest na stronie internetowej parafii: (<https://travis-spzoo.travelpay.online/platnosc/12-21>). Zaliczka przy zapisie 300 zł. Детальна інформація про поїздку у п. Івана Курія: tel.: 604062744, e-mail.: jankuryj@gmail.com, та на дошці оголошень.

**9.** Владика Аркадій, Єпархія Ольштинсько-Гданська організовує формаційний табір для вівтарних служителів. **„Андреяда” відбудеться з 25.06 по 28.06.2024** в Ілаві. **Кожен учасник зобов'язаний сплатити стартовий внесок (200 злотих)** на рахунок Ольштинсько-Гданської Єпархії до 10.06.2024. **Довідки** за телефоном: о. Ярослав Гостнський 609185608.

Вісник - Бюлетень греко-католицької катедральної парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn

Парох: о. Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о. капелан у лікарнях Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004)

редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124